

# افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نپاشد تن من مباد  
همه سر به سر تن به کشتن دهیم  
بدین بوم و بر زنده یک تن مباد  
از آن به که کشور به دشمن دهیم

[www.afgazad.com](http://www.afgazad.com)

[afgazad@gmail.com](mailto:afgazad@gmail.com)

Political

سیاسی

نویسنده: "یورگ کروناور" Von Jörg Kronauer

برگردان و افزوده از: دیپلوم انجنیر نسرین معروفی

۰۵ جولای ۲۰۱۷

## گرگها در کمین

قوای نظامی ناتو در سرحدات غربی روسیه رسماً آماده عمل هستند. ائتلاف نظامی اضافه تر پول جهت تسلیحات نظامی و اعزام عساکر بیشتر در افغانستان را مطالبه می کند.



روسیه تحت نظارت: نیروی نظامی دولت المان در اثنای مانور "گرگ آهنین" Eiserner Wolf در کشور لتوانیا

Foto: Ints Kalnins/REUTERS-(۲۰ جون ۲۰۱۷)

"جینز اشتولتنبرگ" Jens Stoltenberg دبیر کل ناتو در بروکسل به روز پنجشنبه از موفقیت های آشکار نسبت به مسایل توسعه و گسترش بودجه تسلیحات نظامی گزارش داد. واشنگتن از سالها است که فشار را بر کانادا و کشور های اروپایی عضو پیمان اتلانتیک شمالی اعمال کرده است تا آنها مصارف بودجه نظامی خود را افزایش بدهند. افزایش بودجه نظامی باید ضربت قدرت جنگی جهانی ائتلاف غرب را بالا ببرد. به همین دلیل از تابستان سال گذشته ایالات متحده تلاش می ورزد تا موافقت آشکار برلین را نیز به دست بیاورد: در حالی که دولت فدرال المان به نوبه خود شروع نموده است تا در سراسر جهان عملیات نیرو های رزمی اتحادیه اروپا را تشکیل بدهد. نتایج نظامیگری مشترک

به طور واضح قابل تشخیص و شناسایی است: طبق اظهارات ناتو، کشور های عضو اتحادیه اروپا و کانادا در سال جاری حدود ۱۲ میلیارد دلار امریکائی نسبت به سال ۲۰۱۶ اضافه تر به نیروهای نظامی اختصاص داده اند. طوری که "اشتولنتبرگ" دیروز در ملاقات وزیران مسؤول گزارش داد که بعد از رشد ۱.۸ درصد در سال ۲۰۱۵ و ۳.۳ درصد در سال ۲۰۱۶ که افزایش آن ۴.۳ درصد می باشد. نماینده روسیه در ناتو "الکساندر گوروشکو" Alexander Gruschko در چاپ دیروز جریده "دیر ولت" der Welt در این مورد چنین گفت: "تنها مصارف دفاعی اروپائی ها در مجموع "در حال حاضر" چهار مرتبه بیشتر از بودجه روسیه قرار دارد."

تعداد عساکر ناتو در افغانستان هم افزایش داده می شود. در حال حاضر نظر به هر زمان دیگر ختم جنگها کمتر به نظر می خورد. حدود ۱۶ سال بعد از شروع استقرار نظامی فعلی و بعد از ۳۶ سال تصمیم ایالات متحده که شورشگران مجاهدین در افغانستان را حمایت نماید، تصمیمی بود که تا به امروز همواره در آنجا خون جاری می شود. "ناتو" در سال ۲۰۱۴ به طور رسمی به نیروی نظامی در افغانستان خاتمه داد و از آنزمان خود را متمرکز به تعلیم و تمرین دادن عساکر افغان در مقابله با شورشگران نمود. و حالا میباید ارتش خود را در افغانستان که حدود ۱۳.۵۰۰ تن است به تقریباً ۱۵.۸۰۰ تن افزایش بدهد. اولتر از همه آموزش نیروی تخصصی، رشد و پیشرفت سلاح هوائی در کشور و آموزش صاحبمنصبان را مساعد خواهد کرد". در حال حاضر ۱۵ کشور پذیرفتند تا سهمیه خود را افزایش بدهند. فعلاً ۹۷۴ تن از ارتش المان در افغانستان مستقر هستند که از جانب پارلمان اجازه استقرار ۹۸۰ تن است. المان امروز در استقرار نیروی رزمی در افغانستان بعد از ایالات متحده و ایتالیا کلان ترین قوای نظامی را دارا است و در سال گذشته عساکر بیشتر در افغانستان فرستاده است. بر اساس اطلاعات مطبوعات المان، ایالات متحده امریکا می خواهند ۲.۰۰۰ الی ۳.۰۰۰ اضافه تر عساکر در افغانستان مستقر کنند.

به علاوه رؤسای بخش پیمان کشورهای عضو در باره توسعه و گسترش همکاری میان اتحادیه اروپا و "ناتو" مشورت داده اند به این که نتایج بهتر تا آن عده از کشورهای اتحادیه اروپا که رسماً خود را بی طرف قلمداد می کنند مانند اتریش، ایرلند، سوئد و فنلند نزدیکی های شان را با ائتلاف جنگی غرب بیشتر بسازند. علاوه بر آن نماینده المان در "بروکسل" یادآوری کرد: در ارتش المان گفته می شود که قطعات رزمی ناتو که Enhanced Forward Presence نامیده می شوند در سه کشور بالکان و پولند مستقر هستند، حالا رسماً آماده عملیات می باشند. آنها همین حالا با مانور های "گرگ آهنین" Eiserner Wolf تحت مشاهده قرار داده شده اند که به تاریخ ۲۳ جون ختم شده است. کندکی که توسط المان در "لتونیا" و کندک هائی که توسط "برتانیه و فرانسه" در "استونیا" رهبری می شوند از نگاه ستراتیژی های نظامی هرچند نمونه برجسته ای از همکاری های نظامی نیرو های رزمی اروپائی تحت بیرق ناتو - NATO- Flagge محسوب می شوند، مگر هویت مستقل شان را از نیروهای ایالات متحده حفظ کرده اند.

#### افزوده مترجم:

گرچه نویسنده مضمون نیرو های رزمی کشورهای امپریالیستی را گرگها نامگذاری کرده است، مگر من هرگز قصد ندارم تا به گرگها اهانت نمایم و جنایاتی را که دولت های قدرتمند نظامی و سیاسی نسبت به خلقهای جهان مرتکب می شوند با قانون طبیعت که فقط می توان در دنیای حیوانات مشاهده نمود، مقایسه کرد. چون در دنیای حیوانات بقای زندگی در میان است و طبق قانون طبیعت یکی مجبور است تا دیگری را نابود کند. مگر امپریالیستها بقای زندگی خود را فقط در پایداری و بقای سیستمی که به وجود آورده اند، یعنی نظام سرمایه داری با کشت و کشتار و چور و چپاول و استثمار زحمتکشان می بینند.

طوری که می دانیم از زمان پیدایش سرمایه به این سو انسانها توانسته اند به سرعت روش ها و وسایل جنگی جدیدی را اختراع نمایند و آن را در دسترس سرمایه داران قرار دهند. آنها هم با به کار بستن همان روشها و وسایل جنگی توانسته اند دنیا را دگرگون و خلق ها را سرکوب نمایند. به خصوص زمانی که سرمایه در جریان تکامل و رشد خود به بالاترین مرحله یعنی پدیده امپریالیسم می رسد، به منظور بقای موجودیت پلید و ضد بشری خود، از یک جانب به غارت و نابودی و از جانب دیگر در جذب و هضم پدیده های دیگر می پردازد.

با در نظر داشت همین کرکتر امپریالیستها به هر قیمتی که شده جهت توسعه نظام سرمایه داری، حفظ حاکمیت استعماری و استثماری خود امروز نه تنها کشورهای عقب نگهداشته شده را مورد تهاجم و غارت قرار می دهند بلکه می خواهند تا دامنه عملیات انسان کشی خود را در سراسر جهان گسترش بدهند. به همین علت آنها در صدد اند هر چه بیشتر کشور ها را به بهانه تقویت اقتصادی در ساحات نظامی و خارج از آن قسمی حمایت کنند که آنها را در انحصار مادی خود بیاورند و تابع امیال جنایتکارانه خود بسازند.

طوری که شما خوانندگان عزیز ترجمه را از نظر گذشتانید بعضی از کشور های اتحادیه اروپا که تا به امروز خود را ظاهراً به اصطلاح بی طرف قلمداد می کنند، دیده می شود که کشور های پیمان ناتو در صدد اند تا اوامر امریکا را که هنوز هم به حیث بزرگترین قدرت امپریالیستی حاکم در جهان است، برآورده ساخته و پای کشورهای ظاهراً بی طرف اروپا و کشور های هم سرحد با روسیه را در جنایات خود مستقیم داخل نمایند. طوری که دیده می شود امپریالیستها در مقطع کنونی اندیشه خیزهای نهائی خود را بر سر می پروراند و می خواهند با توان جنگی و میزان حمایت از همدیگر در پیوند ضد بشری جهان را به آتش بکشانند، با این تصور که همین امر در نهایت موجب آغاز عملیات به اصطلاح استعمار جاویدان آنها خواهد شد.

, Seite 1 / Titel [Ausgabe vom 30.06.2017](#) Aus: